



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU



ACADEMIA ROMÂNĂ

## Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013

Axa prioritară 1 *Educația și formarea profesională în sprijinul creșterii economice și dezvoltării societății bazate pe cunoaștere*

Domeniul major de intervenție 1.5 *Programe doctorale și postdoctorale în sprijinul cercetării*

Titlul proiectului: *Științele socio-umaniste în contextul evoluției globalizate – dezvoltarea și implementarea programului de studii și cercetare postdoctorală*

Contract: POSDRU 89/1.5/S/61104

Beneficiar: Academia Română



### Curriculum vitae Europass

ID 61104, *Științele socio-umaniste în contextul evoluției globalizate: dezvoltarea și implementarea programului de studii și cercetare postdoctorală*

#### Informații personale

Nume / Prenume DECUBLE, Horațiu Gabriel  
Adresă(e) Mihai Bravu 35, 021305 București  
Telefon(oane) 021 252 11 54, 0740 589 834  
Fax(uri) -  
E-mail(uri) decuble@hotmail.com  
Naționalitate(-tăți) română  
Data nașterii 29.05.1968  
Sex masculin

#### Experiența profesională

Perioada 2006...  
Funcția sau postul ocupat Lector universitar  
Activități și responsabilități principale Predare și cercetare  
Numele și adresa angajatorului Universitatea București, Bd. M. Kogălniceanu 36-46, 050107 București

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

*Investește în oameni!*

Proiect cofinanțat din Fondul Social European  
prin Programul Operațional Sectorial pentru  
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013



Institutul de Istorie a Religieiilor  
Academia Română

[www.postdocssu.acad.ro](http://www.postdocssu.acad.ro)  
[www.ihr-acad.ro](http://www.ihr-acad.ro)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU



ACADEMIA ROMÂNĂ

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație și cercetare  
 Perioada 2001-2005  
 Funcția sau postul ocupat Lector universitar  
 Activități și responsabilități principale Predare și cercetare  
 Numele și adresa angajatorului Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Bd. Carol I, Nr.11, 700506 Iași

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație și cercetare  
 Perioada 1999-2001  
 Funcția sau postul ocupat Lector universitar  
 Activități și responsabilități principale Predare și cercetare  
 Numele și adresa angajatorului INALCO (Institut National des Langues et Civilisations Orientales) 2 rue de Lille, 75343 Paris cedex 07

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație și cercetare  
 Perioada 1995-1999  
 Funcția sau postul ocupat Asistent universitar  
 Activități și responsabilități principale Predare și cercetare  
 Numele și adresa angajatorului Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Bd. Carol I, Nr.11, 700506 Iași

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație și cercetare  
 Perioada 1992-1995  
 Funcția sau postul ocupat Preparator universitar  
 Activități și responsabilități principale Predare, cercetare  
 Numele și adresa angajatorului Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Bd. Carol I, Nr.11, 700506 Iași

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație și cercetare

### Educație și formare

Perioada 1996-2001  
 Calificarea / diploma obținută Doctor (Ph.D.)  
 Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite Medievală/ Istoria literaturii germane moderne/ Limbi clasice  
 Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare Albert-Ludwigs-Universität, Freiburg

Perioada 1987-1992  
 Calificarea / diploma obținută licențiat  
 Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite Filologie (Română, Germană)

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

*Investește în oameni!*

Proiect cofinanțat din Fondul Social European  
prin Programul Operațional Sectorial pentru  
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013



[www.postdocssu.acad.ro](http://www.postdocssu.acad.ro)  
[www.ihr-acad.ro](http://www.ihr-acad.ro)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU



ACADEMIA ROMÂNĂ

Numele și tipul instituției de învățământ  
/ furnizorului de formare

Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Bd. Carol I, Nr.11, 700506 Iași

## Aptitudini și competențe personale

Limba(i) maternă(e) română

Limba(i) străină(e) cunoscută(e) germană, engleză, franceză, neogreacă, latină, greacă veche

Autoevaluare Nivel european (*)	Înțelegere		Vorbire		Scriere
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă
<b>Germană</b>	C2	C2	C2	C2	C2
<b>Engleză</b>	C2	C2	C2	C2	C2
<b>Franceză</b>	C2	C2	C2	C2	C2

(\*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

Competențe și abilități sociale Spirit de echipă, receptivitate, toleranță, rezonabilitate

Competențe și aptitudini organizatorice experiență în coordonarea de proiecte

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului MS Office (Word, Excell, Powerpoint), Adobe etc.

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European  
prin Programul Operațional Sectorial pentru  
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013



[www.postdocssu.acad.ro](http://www.postdocssu.acad.ro)  
[www.ihr-acad.ro](http://www.ihr-acad.ro)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU



ACADEMIA ROMÂNĂ

## A. Prelegeri și conferințe/ Lectures and Conferences

### I. Cursuri, seminarii și prelegeri/ Courses, Seminars and Lectures

I.1. Cursuri, seminarii și prelegeri la universități de prestigiu din străinătate/ Courses, seminars and lectures held at prestigious universities outside Romania

**- 1999-2001, prelegeri de istoria literaturii române la INALCO, Paris/ Lectures in Romanian literary history (INALCO, Paris)**

I.2. Cursuri, seminarii și prelegeri la universități de prestigiu din România/ Courses, seminars and lectures held at prestigious universities in Romania

**- 1992-1995: seminarii de literatură germană modernă/ Seminars in Modern German Literature (University of Iași)**

**- 1995-1999: seminarii de medievistică, seminarii de literatură germană modernă/ Seminars in Medieval Studies, Modern German Literature (University of Iași)**

**- 2001-2011: cursuri de medievistică, de istoria literaturii germane moderne, de teoria traducerii, de literatură comparată, de teoria comunicării / Courses in Medieval Studies, Modern German Literature, Theory of Translation, Comparative Literature, Theory of Communication (University of Iași, University of Bucharest)**

### II. Conferințe/ Conferences

II.1. Conferințe (co-) organizate de instituții de profil de prestigiu din străinătate/ Conferences (co-) organized with prestigious scientific institutions outside Romania

**1. *Rückschau nach vorn. Neuere Tendenzen in der rumänischen Literatur nach der Wende*, „Rumänische Wochen”, Universität Jena (martie/ March 2007)**

**2. *Romancing the World or How Multilingualism Affects One's Affection*, „Multilingualism: Identities, Policies and Intercultural Dialogue”, EUNIC, New Delhi (decembrie/ December 2008)**

**3. *Geschichtsbilder in der rumänischen Literatur*, „Europa im Wandel”, Konrad-Adenauer-Stiftung, Sibiu/Hermannstadt (aprilie/April 2009)**

**4. *Zur musikalischen Struktur der Lyrik Oskar Pastiors*, „Internationales Poesiefestival «Oskar Pastior»”, IIIrd Edition, Literaturhaus Berlin, Sibiu/Hermannstadt (octombrie/ October 2009)**

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

*Investește în oameni!*

Proiect cofinanțat din Fondul Social European  
prin Programul Operațional Sectorial pentru  
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013



[www.postdocssu.acad.ro](http://www.postdocssu.acad.ro)  
[www.ihr-acad.ro](http://www.ihr-acad.ro)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI  
OIPOSDRU



ACADEMIA ROMÂNĂ

**5. Minderheit und Minderung. Kulturpolitisch belastete Rezeption fremdsprachiger Literaturen im kommunistischen Rumänien, Akademie Mitteleuropa Heiligenhof, Bad Kissingen (decembrie/ December 2010)**

II.2. Conferințe organizate de instituții de profil de prestigiu din România/ Conferences organized and hosted by prestigious scientific institutions inside Romania

1. **Goethes Autobiographie, Simpozionul Internațional Goethe, Societatea Germaniștilor din România, București (mai/ May 1996)**
2. **Nietzsches Wahlfeindschaften. Ein Panagon, al VI-lea Congres Internațional al Germaniștilor din România, Sibiu (iunie/ June 2003)**
3. **“Hodieque manent vestigia ruris”. Neidhart liest aus Horaz, al VII-lea Congres Internațional al Germaniștilor din România, Timișoara (mai/ May 2006)**
4. **Lumen et limen. Zum „Lichtzwang” literarischer Übersetzung, Simpozionul Internațional «Paul Celan», Societatea Germaniștilor din România & Festivalul «George Enescu», București (septembrie/ September 2009).**

**III. Mese rotunde/ Round Tables**

III.1. Mese rotunde (co-) organizate de instituții de profil de prestigiu din străinătate/ Round tables (co-) organized with prestigious scientific institutions outside Romania

**„Celans Meridian – von Czernowitz über Bukarest nach Wien“. RadiokulturHaus, ORF, Wien & Institutul Cultural Român (Noiembrie/ November 2010)**

III.2. Mese rotunde organizate de instituții de profil de prestigiu din România/ Round tables organized by prestigious scientific institutions in Romania

**“Paul Celan”, Muzeul Literaturii Române & Societatea Germaniștilor din România, București (decembrie/ December 2009)**

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European  
prin Programul Operațional Sectorial pentru  
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013



[www.postdocssu.acad.ro](http://www.postdocssu.acad.ro)  
[www.ihr-acad.ro](http://www.ihr-acad.ro)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU



ACADEMIA ROMÂNĂ

## B. Proiecte și stagii de cercetare/ Projects and Research Stays

### I. Participări la proiecte/ Involvement in Projects

I.3. Proiecte finanțate din fonduri private internaționale prestigioase (organisme transnaționale sau din afara țării de origine a candidatei/ candidatului)/ Projects financed by prestigious private international agencies (transnational structures or structures outside the candidate's country of origin)

- **Ediția integrală a operei lui Johann Wolfgang Goethe, parteneri: Stiftung Klassik, Weimar & Societatea Germaniștilor din România, membru în proiect, membru în redactarea vol. I (Lirica), coordonator vol. XIII-XIV (Poezie și adevăr, scrieri autobiografice)**

### II. Stagii de cercetare/ Research Stays

II.1. Cercetări în arhive, biblioteci și de teren, săpături arheologice în străinătate/ Researches in archives and libraries, field researches and archaeological excavations outside Romania

ianuarie-februarie 1993, Universitätsbibliothek, DAAD, Jena

februarie-martie 2002, Bibliothek des Deutschen Seminars, Auslandsreferat, Universität Freiburg

februarie 2004, Bibliothek des Deutschen Seminars, Auslandsreferat, Universität Freiburg

februarie 2005, Universitätsbibliothek, MOE-Programm, DAAD, Universität Konstanz

aprilie-iunie 2007, Anna-Amalia-Bibliothek, Stiftung Klassik, Weimar

iunie 2008, Wissenschaftskolleg, Berlin

### III Burse/ Scholarships

III.1. Burse finanțate integral/ parțial din fonduri publice internaționale (organisme transnaționale sau din afara țării de origine a candidatei/ candidatului)/ Scholarships fully/ partially funded by international public funds /agencies (transnational structures or structures outside the candidate's country of origin)

DAAD, 1990-1991

DAAD, 1994-1995

Konrad-Adenauer-Stiftung, 1996-1998

Stiftung Klassik, Weimar, 2007

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European  
prin Programul Operațional Sectorial pentru  
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013



[www.postdocssu.acad.ro](http://www.postdocssu.acad.ro)  
[www.ihr-acad.ro](http://www.ihr-acad.ro)



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU



ACADEMIA ROMÂNĂ

III.2. Burse finanțate din fonduri internaționale prestigioase/ Scholarships funded by prestigious international agencies

**New Europe College, 2007-2008**

#### **IV. Alte tipuri de activități științifice și academice/ Other scientific and academic activities**

IV.1. Reviste și serii științifice de prestigiu (membru în board/ editor)/ Prestigious journals and scientific collections/publication series (member of the board/ editor)

**Zeitschrift der Germanisten Rumâniens (Revista germaniștilor din România, membru al redacției)**

IV.2. Asociații academice și culturale de prestigiu (membru/ președinte)/ Prestigious academic and cultural associations (member/ president)

**Goethe-Gesellschaft, Stiftung Klassik, Weimar, membru/ member**

**Societatea Goethe din România, membru fondator/ funding member**

**Societatea Germaniștilor din România, membru/ member**

**Centrul de Cercetare și Excelență "Paul Celan", Universitatea București, membru/ member**

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

*Investește în oameni!*

Proiect cofinanțat din Fondul Social European  
prin Programul Operațional Sectorial pentru  
Dezvoltarea Resurselor Umane 2007-2013



Institutul de Istorie a Religiiilor  
Academia Română

[www.postdocssu.acad.ro](http://www.postdocssu.acad.ro)  
[www.ihr-acad.ro](http://www.ihr-acad.ro)